

NEWSLETTER DER DEUTSCHEN IN POLEN/NEWSLETTER NIEMCÓW W POLSCE Nr 2/2014 18.03.2014 12:40

Liebe Landsleute, soeben habe ich den "NEWSLETTER DER DEUTSCHEN IN POLEN" Nr. 2 2014 erhalten, den ich umgehend an Sie/Euch weiterleite.

Mit herzlichen Grüßen

Joachim Lukas

From: [Związek Niemieckich Stowarzyszeń/Łukasz Biły](#)

Sent: Tuesday, March 18, 2014 10:24 AM

To: [Łukasz Biły](#)

Subject: NEWSLETTER DER DEUTSCHEN IN POLEN/NEWSLETTER NIEMCÓW W POLSCE Nr 2/2014

Willkommen

im Newsletter der Deutschen in Polen.

Bei Fragen und Anregungen können Sie sich jederzeit per E-Mail an lukasz.bily@vdg.pl wenden.

Witamy w newsletterze Niemców w Polsce.

W przypadku pytań i sugestii prosimy o kontakt: lukasz.bily@vdg.pl

In dieser Ausgabe / W tym numerze:

1. Zweisprachige Ortsschilder in Poppelau: Alle sind Zufrieden von dieser Entscheidung/Dwujęzycznie tablice w Popielowie: Wszyscy są zadowoleni z tej decyzji
2. Gemeinsame Kommission will mehr Vielfalt im neuen Schulbuch/Komisja Wspólna chce wielokulturowości w nowym podręczniku
3. Konferenz: Rund um die Oberschlesische Tragödie. Betrachtungen - Analysen - Polemik/Konferencja: Wokół Tragedii Górnośląskiej. Rozważania - analizy - polemiki
4. Große Vorfreude auf die neuen Samstagskurse/Kursy Sobotnie - Nauczycielki cieszą się na nowe wyzwania
5. Deutsche aus Polen können bei der Europawahl in der BRD wählen/Niemcy z Polski mogą wybierać europosłów w RFN

Zweisprachige Ortsschilder in Poppelau: Alle sind Zufrieden von dieser Entscheidung

Die deutsch-polnischen Ortstafeln stehen zwar noch nicht in Poppelau, doch eine schnelle Reaktion der Gemeinde zu dieser Angelegenheit trifft auf Sympathie der Bewohner. [Mehr](#)

Dwujęzycznie tablice w Popielowie: Wszyscy są zadowoleni z tej decyzji

Polsko-niemieckie tablice z nazwami miejscowości jeszcze wprawdzie nie stoją w Popielowie, jednak szybkie działanie ze strony Rady Gminy w tej sprawie, już teraz spotyka się z sympatią mieszkańców. [Więcej](#)

Gemeinsame Kommission will mehr Vielfalt im neuen Schulbuch

In Anbetracht der Arbeiten an dem neuen Schulbuch für die erste Klasse der Grundschule, will die Gemeinsame Kommission der Regierung und der Minderheiten, dass es mehr Aspekte der Vielfalt beinhaltet - Schreibt in ihrer Stellungnahme die Kommission. [Mehr](#)

Komisja Wspólna chce wielokulturowości w nowym podręczniku

W związku z zaawansowaniem prac nad podręcznikiem do nauczania w klasie I szkoły podstawowej Komisja Wspólna Rządu i Mniejszości Narodowych zwraca uwagę na potrzebę umieszczenia w nim treści uwrażliwiających młodych odbiorców na kwestie wielokulturowości - Pisze w swoim najnowszym stanowisku KWRZiMNiE. [Wiecej](#)

Konferenz: Rund um die Oberschlesische Tragödie. Betrachtungen - Analysen - Polemik

Der Marschall der Woiwodschaft Oppeln Andrzej Buła, der Vorsitzende der Sozial-Kulturellen Gesellschaft der Deutschen im Opperler Schlesien Norbert Rasch und der Direktor des Zentralen Museums der Kriegsgefangenen in Lamsdorf Violetta Rezler-Wasielewska laden zur Konferenz unter dem Titel "Rund um die Oberschlesische Tragödie. Betrachtungen - Analysen, Polemik" ein. [Mehr](#)

Konferencja: Wokół Tragedii Górnośląskiej. Rozważania - analizy - polemiki

Marszałek Województwa Opolskiego Andrzej Buła, Przewodniczący Towarzystwa Społeczno-Kulturalnego Niemców na Śląsku Opolskim Norbert Rasch oraz Dyrektor Centralnego Muzeum Jeńców Wojennych w Łambinowicach-Opolu Violetta Rezler-Wasielewska zapraszają na konferencję p.t. "Wokół Tragedii Górnośląskiej. Rozważania - analizy - polemiki". [Wiecej](#)

Große Vorfreude auf die neuen Samstagskurse

Es gibt wohl kaum ein Mitglied der deutschen Minderheit, das die Samstagskurse nicht kennen würde. Nichtsdestotrotz hat das Einführungsseminar am 15.03.2014 gezeigt, dass auch bei einem solchen Projekt man auf viele Neuheiten gespannt sein kann. [Mehr](#)

Kursy Sobotnie - Nauczycielki cieszą się na nowe wyzwania

Niewielu jest członków mniejszości niemieckiej, którzy nie znają projektu Kursy Sobotnie. Mimo tego seminarium wprowadzające 15.03.2014 pokazało, że nawet przy takim projekcie można spodziewać się wielu nowości. [Wiecej](#)

Deutsche aus Polen können bei der Europawahl in der BRD wählen

Die deutschen Bürger in Polen sind auch dann zur Europawahl in Deutschland wahlberechtigt, wenn sie noch nie eine Adresse im bundesdeutschen Inland hatten. [Mehr](#)

Niemcy z Polski mogą wybierać europosłów w RFN

Niemcy mieszkający w Polsce są uprawnieni do głosowania podczas euro-wyborów w Niemczech, nawet gdy nigdy nie byli w Niemczech zameldowani. [Wiecej](#)

Mit freundlichen Grüßen,

Lukasz Bily, VdG Medienspezialist

Verband der deutschen sozial-kulturellen Gesellschaften in Polen
ul. Krupnicza 15
45-013 Opole
Tel./Fax: + 48 (0) 77 453 85 07
Tel. +48 (0) 77 454 78 78

www.vdg.pl/de/

[Facebook Fan-Page](#)

Pozdrawiam serdecznie,

Łukasz Biły, specjalista do spraw mediów ZNSSK.

Związek Niemieckich Stowarzyszeń Społeczno - Kulturalnych w Polsce z siedzibą w Opolu
ul. Krupnicza 15
45-013 Opole
Tel./Fax: + 48 (0) 77 453 85 07
Tel. +48 (0) 77 454 78 78

www.vdg.pl

[Polub nas na Facebooku](#)